São Paulo - SP, Brazil 11 98984-8521 taticbotelho@gmail.com

Aim

Translation and Localization

WORK HISTORY

Future Group Over the Phone Interpreter for the U.K. clients Mar. 2020 – current days

Autonomous Translator

- Translations in many different areas.
- Last jobs
 - Translation of Scientific articles from USP (Federal University of the State of São Paulo) for international journals.
 - o Translation of marketing material for the release of a new product.
 - Translation of services contracts of two major insurance companies specialized in travel insurance.
 - Portfolio is available for further information

June/2008 - current days

Remote Evaluator for English Proficiency

 English evaluation for candidates under selection processes for two Human resources companies in São Paulo. Evaluations are made through Skype, Telephone or any other software available. After the evaluation, I present a report to the company with a detailed description of the candidates' abilities in the language.

March 2008 - current days

Interpreter

- Interpreting jobs in events and festivals.
- Last jobs
 - Interpreter for companies as Toyota, John Deere, IBM, among others. Attending events with foreigners while in Brazil.
 - Festival Mix Brazil 2009 (Nov.2009)

 Interpreter and Portuguese Teacher for Pulsar Production (Mar – May 2010)

June/2008 - current days

Asset English Center Unit manager February 2017 – current days

Pedagogical Coordinator Feb. 2014 – Feb.2016

Wise Up Indaiatuba Coordinator March 2012 - January 2013

Colégio Brasil Bittencourt Indaiatuba Bilingual teacher August 2010 - December 2011

Ccli – Centro de Consultoria linguística Language Consultant / translator / teacher

- Responsible for translation and localization of texts from various clients and various areas.
- Translation Team Supervisor
- Tutor for translation tools and localization techniques.

Oct 2006 - Nov 2009

Across In Company English Teacher Oct/2005 - Oct/2006

*More items, companies information and other information upon request.

Professional activities started in 1988.

Education:

- Faculdade Anhembi Morumbi HR Management last semester(paused)
- Faculdade de Belas Artes de São Paulo Industrial Design Product Project(1993-1996)

Professional Courses and others

- Total quality service SEBRAE Feb 2000 Jan 2001
- Many different courses in the language teaching area, team management and customer service since 1988.

EXTRA KNOWLEDGE

- TOEIC 970 and TOEFL 110
- Advanced Wordfast

Professional References

- Ulisses Zago executive, Genesis Consulting
- 85 981042779
- Saulo Boccanera Business owner
- 11 938032496
- Flavia Lima English Teacher.
- 19 994851988